



paz no plural

XII SALÃO DE ENSINO

12 a 16 de setembro
Campus do Vale - UFRGS



Evento	Salão UFRGS 2016: XII SALÃO DE ENSINO DA UFRGS
Ano	2016
Local	Campus do Vale - UFRGS
Título	Reflexões sobre o trabalho com leitura e produção de textos em português em uma turma de hispanofalantes
Autor	ALINE AUREA MARTINS MARQUES
Orientador	JULIANA ROQUELE SCHOFFEN

RESUMO: Esta comunicação visa a refletir sobre minha experiência enquanto professora da disciplina “Leitura e Produção de Textos III” (LPT III) em uma turma de hispanofalantes do Programa de Português para Estrangeiros (PPE/UFRGS). Neste trabalho, foco nas especificidades de se ensinar a ler e escrever em português para falantes de língua próxima. Considerando que o objetivo do curso de LPT III é desenvolver nos alunos a capacidade de leitura e escrita em diferentes gêneros do discurso (BAKHTIN, 2003), discuto como é possível se valer das semelhanças entre as línguas espanhola e portuguesa para esse fim. De acordo com Rodrigues (2013), o que diferencia o ensino de português para falantes de espanhol do ensino direcionado a falantes de outras línguas é, basicamente, o material didático e a maneira de conduzir as experiências de aprendizagem. Atualmente, a apostila trabalhada na turma de LPT III para hispanofalantes é a mesma utilizada com os alunos da disciplina cuja língua materna não é o espanhol. Relatarei então, nesta apresentação, as estratégias e abordagens empregadas em sala de aula na tentativa de facilitar a aprendizagem da leitura e da escrita em língua portuguesa a partir de uma aproximação com a língua espanhola.

Palavras-chave: Ensino e aprendizagem. Português como língua adicional. Hispanofalantes.